

guzzanti

Elektrický diamantový brousek nožů
Elektrická diamantová brúska na nože
Elektryczna diamentowa ostrzałka do noży
Elektromos gyémántbevonatú késélező
Električni diamantni brusilnik za nože
Elektrischer Diamantmesserschärfer
Electric knife sharpener

GZ-005



CZ

SK

PL

H

SI

DE

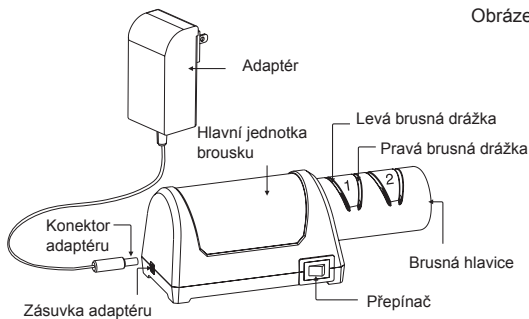
EN

Návod k obsluze
Návod na obsluhu
Instrukcja obsługi
Használati útmutató
Navodila za uporabo
Gebrauchsanleitung
Instruction manual

Důležité bezpečnostní pokyny

1. Před použitím si důkladně přečtěte návod.
2. Abyste zabránili zasažení elektrickým proudem neponořujte spotřebič do vody ani jiných tekutin.
3. Před broušením se ujistěte, zda je nůž čistý a postupujte dle instrukcí.
4. Před nabíjením se ujistěte, zda je spotřebič vypnutý.
5. Brousek nožů postavte během použití na stabilní pracovní plochu.
6. Nedávejte do blízkosti horkých předmětů.
7. Nepokoušejte se brousit nůžky, sekyry ani jiné nástroje, kterými nelze volně pohybovat v brusné drážce.
8. Neostřete nože s oleji, vodou ani jinými mazivy.
9. Brousek nožů nepoužívejte na přímém slunečním záření nebo ve vlhkém prostředí.
10. Nepoužívejte jej v blízkosti dětí.
11. Pokud jej nepoužíváte nebo před čištěním odpojte spotřebič od elektrické sítě.
12. Přístroj není určený pro použití fyzicky nebo mentálně nezpůsobilými osobami (včetně dětí), pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
13. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.
14. V případě poškození kabelu nebo zástrčky, závady brousku nebo jiného poškození jej nepoužívejte. Spotřebič musí být opraven v autorizovaném servisním středisku.

Struktura přístroje

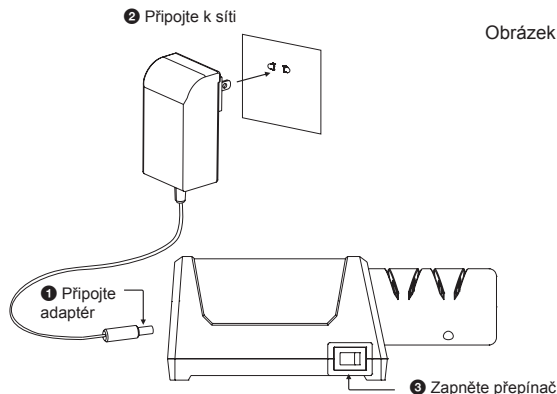


Funkce

1. Přístroj k broušení nožů z různých materiálů a keramických nožů.
2. Pro keramické nože nabízí nejlepší výsledky a rychlost.
3. Démantový a keramický materiál zajišťuje vysokou účinnost a jemné broušení.
4. Vodítko s přesným úhlem a konstantním tlakem broušení naostří dokonalou čepel.
5. Nerezový povrch vytváří ušlechtilý vzhled a snadno se čistí.
6. Vyměnitelná brusná hlavice zajišťuje prodloužení životnosti a ochranu životního prostředí.
7. Použitelné napětí: 100-240 VAC, 50 HZ - 60 HZ.

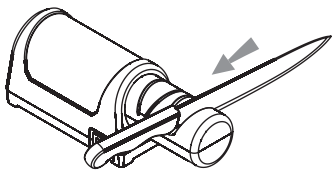
Způsob použití

1. Nejdříve zkontrolujte, zda je vypnutý hlavní přepínač; pak připojte konektor adaptéru a adaptér k elektrické síti; nakonec zapněte brousek hlavním vypínačem.

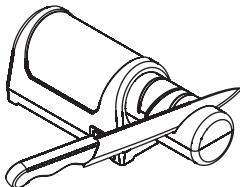


Obrázek 2

2. Způsoby broušení

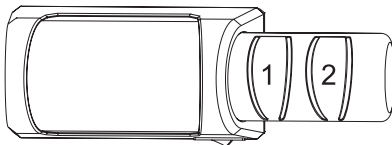


Obrázek 3



Obrázek 4

Vložte nůž do levé brusné drážky; bruste 3-8 sekund od paty k špičce stejnou rychlostí (3-5 sekundy u ocelového nože, 6-8 sekund u keramického). Ostřete nůž dle tvaru čepele a nevyvíjejte příliš velký tlak. Vložte nůž do pravé brusné drážky stejným způsobem (viz obrázek 3 a 4). K zajištění konzistence čepele musíte nůž brousit otáčením v levé a pravé brusné drážce.



Obrázek 5

1) Hrubé broušení

Místo hrubého broušení je zobrazeno na obrázku 5, označeno „1“, viz způsob broušení.

- ♦ Část hrubého broušení je pro získání první hrany nože a opravy vážně poškozených nožů.

2) Jemné hlazení

Místo jemného hlazení je zobrazeno na obrázku 5, označeno „2“, viz způsob broušení.

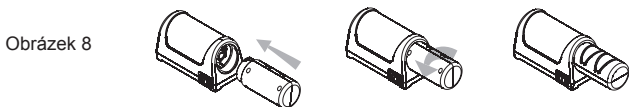
- ♦ Za běžných okolností doporučujeme používat týdně nebo denně, pro zachování ostrosti vašich nožů.

3. Upozornění

- 1) Nože tahejte dozadu nikoliv dopředu, když je nůž v brusné drážce.
- 2) Zajistěte konstantní tlak a rovnoměrnou rychlost.

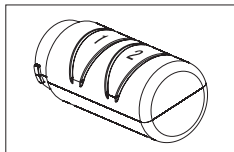
Údržba

1. Před údržbou odpojte přístroj od elektrické sítě.
2. Rozeberte, vyčistěte a instalujte brusnou hlavici.



- A. Rozeberte brusnou hlavici, otočte hlavici ve směru hodinových ručiček dle obrázku 6, po dotočení vytáhněte.
 - B. Vyčistěte brusnou hlavici, sundejte kryt dle obrázku 7, kryt po vyčištění vraťte na místo.
 - C. Instalujte brusnou hlavici, vložte ji do hlavní jednotky dle obrázku 8 a utáhněte.
3. V případě opotřebení brusné hlavice ji vyměňte za novou.
 4. Vnější povrch brousku čistěte vlhkou utěrkou, neponořujte do vody ani jiných tekutin.
 5. Brousek skladujte na chladném a suchém místě.

- ◆ Pokud brusný blok nefunguje správně z důvodu opotřebení, nahradte jej novým.



T1093D

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Nárok na záruku je možné uplatnit pouze po předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku (paragon, faktura) s typovým označením výrobku, datem prodeje a čitelným razítkem prodejce. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití. Výrobek je určen výhradně jako domácí spotřebič pro použití v domácnosti. Smluvní záruka je 6 měsíců, pokud je kupující podnikatel - fyzická osoba a spotřebič kupuje pro podnikatelskou činnost nebo komerční využití (§ 429 Obchodního zákoníku). Záruka se snižuje dle § 619 odst. 2 občanského zákoníku na 6 měsíců pro: žárovky, baterie, křemíkové a halogenové trubice.

Záruka se nevztahuje

- jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části
- na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním.
- je-li zařízení obsluhováno v rozporu s návodem, případně zásahem neoprávněné osoby.
- nesprávné používání, skladování nebo přenášení.
- na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápnování kávovarů, žehliček, zvlhčovačů, atd. Zde bude účtováno servisem za smluvní cenu.
- pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.
- zákazník ztrácí záruku při používání výrobků k profesionální či jiné výtěžné činnosti v provozovnách.
- závada byla způsobena vnějšími a živelnými podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou musí být zabalen v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.

Zodpovědný zástupce za servis pro ČR na značky: ARDES, Guzzanti, Scarlett, Luxell, Graef

ČERTES spol. s r.o.

Donínská 83

463 34 Hrádek nad Nisou

Tel./fax 482771487 - příjem oprav- servis.

Tel./fax 482718718 - náhradní díly

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

Pracovní doba 8 - 16,30

www: certes.info, e-mail: certes@certes.info



Záruční list

Tento oddíl vyplňte prosím hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Odesílatel:

Příjemní/jméno:

Stát/PSC/obec/ulice:

Telefonní číslo:

Číslo/označení (zbožní) položky:

Datum/místo prodeje:

Popis závady:

.....

Datum/podpis:

Záruka se nevztahuje.

Zašlete prosím neopravený výrobek za cenu poštovného zpět.

Sdělte mi, kolik budou činit náklady. Opravte výrobek za úhradu.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Dovozce:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

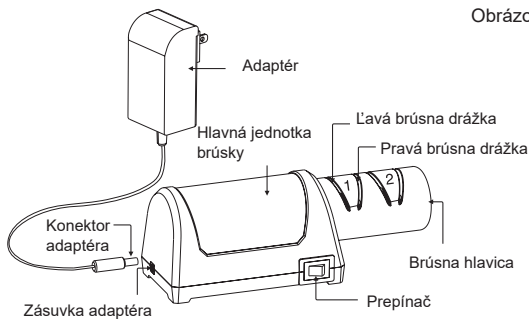
Email: info@privest.cz

Telefon: (+420) 241 410 819

Dôležité bezpečnostné pokyny

1. Pred použitím si dôkladne prečítajte návod.
2. Aby ste zabránili zasiahnutiu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič do vody ani iných tekutín.
3. Pred brúsením sa uistite, že je nôž čistý a postupujte podľa pokynov.
4. Pred nabíjaním sa uistite, že je spotrebič vypnutý.
5. Brúsku na nože postavte počas použitia na stabilnú pracovnú plochu.
6. Nedávajte do blízkosti horúcich predmetov.
7. Nepokúšajte sa brúsiť nožnice, sekery ani iné nástroje, ktorými nie je možné voľne pohybovať v brúsnej drážke.
8. Neostrite nože s olejmi, vodou ani inými mazivami.
9. Brúsku na nože nepoužívajte na priamom slnečnom žiarení alebo vo vlhkom prostredí.
10. Nepoužívajte ju v blízkosti detí.
11. Ak ju nepoužívate alebo pred čistením odpojte prístroj od elektrickej siete.
12. Prístroj nie je určený pre použitie fyzicky alebo mentálne nespôsobilými osobami (vrátane detí), ak nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
13. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.
14. V prípade poškodenia kábla alebo zástrčky, poruchy brúsky alebo iného poškodenia ju nepoužívajte. Spotrebič musí byť opravený v autorizovanom servisnom stredisku.

Štruktúra prístroja



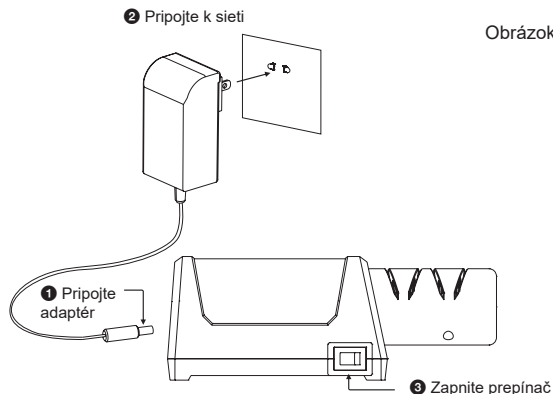
Obrázok 1

Funkcie

1. Prístroj na brúsenie nožov z rôznych materiálov a keramických nožov.
2. Pre keramické nože ponúka najlepšie výsledky a rýchlosť.
3. Diamantový a keramický materiál zaisťuje vysokú účinnosť a jemné brúsenie.
4. Vodičko s presným uhlom a konštantným tlakom brúsenia naostrí dokonalú čepeľ.
5. Nerezový povrch vytvára ušľachtilý vzhľad a ľahko sa čistí.
6. Vymeniteľná brúsna hlavica zaisťuje predĺženie životnosti a ochranu životného prostredia.
7. Použiteľné napätie: 100-240 VAC, 50 HZ - 60 HZ.

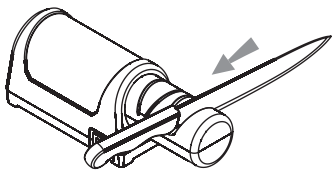
Spôsob použitia

1. Najskôr skontrolujte, či je vypnutý hlavný prepínač; potom pripojte konektor adaptéra a adaptér k elektrickej sieti; nakoniec zapnite brúsku hlavným vypínačom.

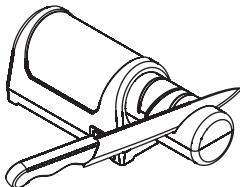


Obrázok 2

2. Spôsoby brúsenia

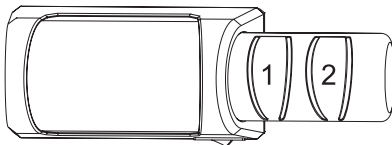


Obrázok 3



Obrázok 4

Vložte nôž do ľavej brúsnej drážky; brúste 3-8 sekúnd od päty k špičke rovnomernou rýchlosťou (3-5 sekundy pri oceľovom noži, 6-8 sekúnd pri keramickom). Ostrite nôž podľa tvaru čepele a nevyvíjajte veľmi veľký tlak. Vložte nôž do pravej brúsnej drážky rovnakým spôsobom (viď obrázok 3 a 4). Pre zaistenie konzistencie čepele musíte nôž brúsiť otáčaním v ľavej a pravej brúsnej drážke.



Obrázok 5

1) Hrubé brúsenie

Miesto hrubého brúsenia je zobrazené na obrázku 5, označené „1“, viď spôsob brúsenia.

- ♦ Časť hrubého brúsenia je pre získanie prvej hrany noža a opravy vážne poškodených nožov.

2) Jemné hladenie

Miesto jemného hladenia je zobrazené na obrázku 5, označené „2“, viď spôsob brúsenia.

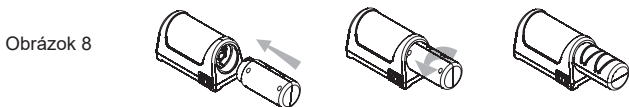
- ♦ Za bežných okolností odporúčame používať týždenne alebo denne, pre zachovanie ostrosti vašich nožov.

3. Upozornenie

- 1) Nože ťahajte dozadu, nie dopredu, keď je nôž v brúsnej drážke.
- 2) Zaisťujete konštantný tlak a rovnomernú rýchlosť.

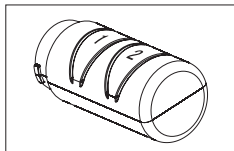
Údržba

1. Pred údržbou odpojte prístroj od elektrickej siete.
2. Rozoberte, vyčistite a inštalujte brúsnu hlavicu.



- A. Rozoberte brúsnu hlavicu, otočte hlavicu v smere hodinových ručičiek podľa obrázka 6, po dotočení vytiahnite.
 - B. Vyčistite brúsnu hlavicu, zložte kryt podľa obrázka 7, kryt po vyčistení vráťte na miesto.
 - C. Inštalujte brúsnu hlavicu, vložte ju do hlavnej jednotky podľa obrázka 8 a utiahnite.
3. V prípade opotrebenia brúsnej hlavice ju vymeňte za novú.
 4. Vonkajší povrch brúsky čistite vlhkou utierkou, neponárajte do vody ani iných tekutín.
 5. Brúsku skladujte na chladnom a suchom mieste.

- ◆ Ak brúsny blok nefunguje správne z dôvodu opotrebenia, nahradte ho novým.



T1093D

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Nárok na záruku je možné uplatniť len po predložení originálu dokladu o zakúpení výrobku (paragón, faktúra) s typovým označením výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič pre použitie v domácnosti. Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak je kupujúci podnikateľ - fyzická osoba a spotrebič kupuje pre podnikateľskú činnosť alebo komerčné využitie. Záruka sa znižuje podľa občianskeho zákonníka na 6 mesiacov pre: žiarovky, batérie, kremíkové a halogénové trubice.

Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti
- na chyby spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením.
- ak je zariadenie obsluhované v rozpore s návodom, prípadne zásahom neoprávnenej osoby.
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.
- na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odvápňovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, atď. Tu bude účtované servisom za zmluvnú cenu.
- ak nebude pri kontrole zariadenia zistená žiadna porucha alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.
- zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálnej alebo inej zárobkovej činnosti v prevádzkach.
- porucha bola spôsobená vonkajšími a živelnými podmienkami (napr. poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii).
- záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej službe.

Ak tovar pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku.

Zodpovedný zástupca za servis pre SR

ČERTES SK, s.r.o.

Pažite č. 42

010 09 Žilina

tel./fax: +421 41 5680 171, 5680 173

mobil: +421 905 259213

+421 907 241912

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes.sk@gmail.com

certes@eslovakia.sk



Záručný list

Tento oddiel vyplňte prosím paličkovým písmom a priložte k výrobku.

Odosielateľ:

Priezvisko/meno:

Štát/PSČ/obec/ulica:

Telefónne číslo:

Číslo/označenie (tovaru) položky:

Dátum/miesto predaja:

Popis poruchy:

Dátum/podpis:

Záruka sa nevzťahuje.

Zašlite prosím neopravený výrobok za cenu poštovného späť.

Informujte ma, koľko budú predstavovať náklady. Opravte výrobok za úhradu.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Dovozca:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

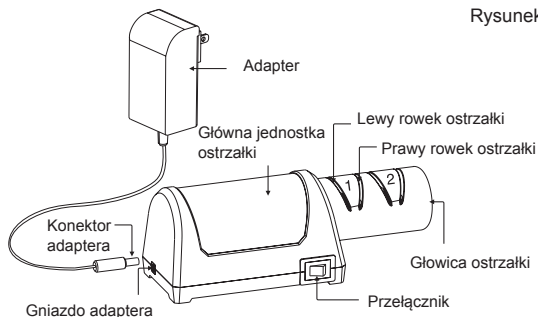
Email: info@privest.cz

Telefon: (+420) 241 410 819

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

1. Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję.
2. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
3. Przed ostrzeniem upewnij się, że nóż jest czysty i postępuj według instrukcji.
4. Przed ładowaniem upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
5. Ostrzałkę do noży podczas używania postaw na stabilnej powierzchni.
6. Nie zbliżaj do gorących przedmiotów.
7. Nie próbuj ostrzyć nożyc, siekier ani innych narzędzi, którymi nie da się swobodnie poruszać w rowku ostrzałki.
8. Nie ostrz noży z olejami, wodą ani innymi smarami.
9. Nie używaj ostrzałki do noży na bezpośrednim świetle słonecznym lub w wilgotnym środowisku.
10. Nie używaj jej w pobliżu dzieci.
11. Gdy nie używasz ostrzałki lub przed czyszczeniem odłącz ją od prądu.
12. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby fizycznie lub umysłowo nieprzystosowanymi (w tym dzieci), jeśli nie są pod opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
13. Nie pozwól dzieciom bawić się urządzeniem.
14. W przypadku uszkodzenia przewodu lub wtyczki, awarii ostrzałki lub innego uszkodzenia nie używaj jej. Urządzenie musi zostać naprawione w autoryzowanym serwisie.

Struktura urządzenia



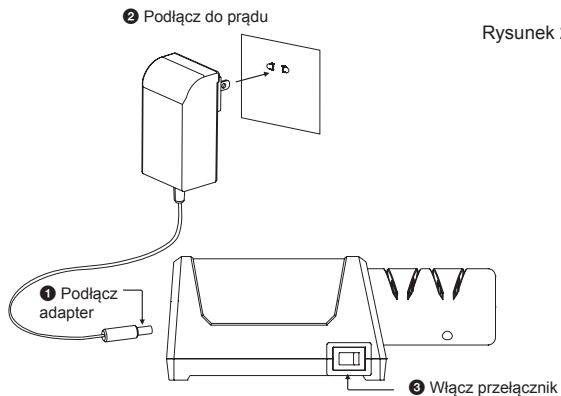
Rysunek 1

Funkcje

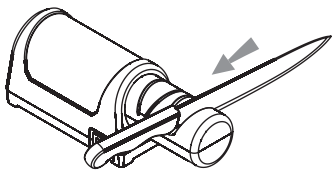
1. Urządzenie do ostrzenia noży z różnych materiałów i noży ceramicznych.
2. Dla noży ceramicznych zapewnia najlepsze wyniki i szybkość.
3. Diamentowy i ceramiczny materiał zapewnia wysoką wydajność i dokładne ostrzenie.
4. Prowadnica z dokładnym kątem i stałym ciśnieniem ostrzenia naostrzy nóż idealnie.
5. Nierdzewna powierzchnia tworzy szlachetny wygląd i łatwo się czyści.
6. Wymienna głowica ostrzałki zapewnia przedłużenie żywotności i ochronę środowiska.
7. Stosowane napięcie: 100-240 VAC, 50 HZ - 60 HZ.

Sposób użycia

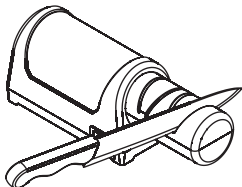
1. Najpierw sprawdź, czy jest wyłączony główny przełącznik; następnie podłącz konektor adaptera i adapter do prądu; na koniec włącz ostrzałkę głównym wyłącznikiem.



2. Sposoby ostrzenia

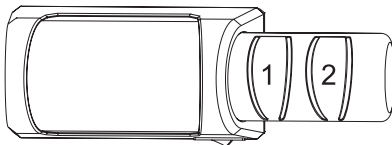


Rysunek 3



Rysunek 4

Włóż nóż do lewego rowka ostrzałki; ostrz 3-8 sekund od rączki do czubka równomierną prędkością (3-5 sekund dla noży stalowych, 6-8 sekund dla ceramicznych). Ostrz nóż według kształtu czubka noża i nie wytwarzaj zbyt dużego nacisku. Włóż nóż do prawego rowka ostrzałki w taki sam sposób (zob. rysunek 3 i 4). W celu zapewnienia spójności czubka noża należy ostrzyć nóż obracając w lewym i prawym rowku ostrzałki.



Rysunek 5

1) Ostrzenie zgrubne

Miejsce ostrzenia zgrubnego jest pokazane na rysunku 5, oznaczone „1”, zob. Sposób ostrzenia.

- ◆ Część ostrzenia zgrubnego stosuje się dla uzyskania pierwszej krawędzi noża i naprawy poważnie uszkodzonych noży.

2) Wygładzanie

Miejsce wygładzania jest pokazane na rysunku 5, oznaczone „2”, zob. sposób ostrzenia.

- ◆ W normalnych okolicznościach polecamy używać raz na tydzień lub codziennie, aby zachować ostrość noży.

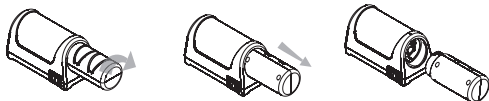
3. Ostrzeżenie

- 1) Noże ciągnij do tyłu, nie do przodu, gdy nóż znajduje się w rowku ostrzałki.
- 2) Zapewnij stały nacisk i równomierną prędkość.

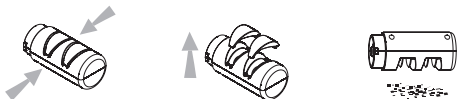
Konserwacja

1. Przed konserwacją odłącz urządzenie od prądu.
2. Rozłóż, wyczyść i zainstaluj głowicę ostrzałki.

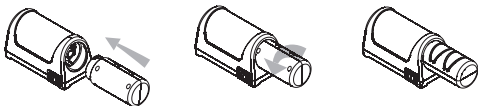
Rysunek 6



Rysunek 7

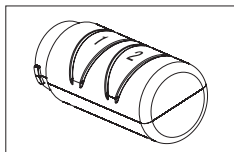


Rysunek 8



- A. Rozłóż głowicę ostrzałki, obróć głowicę zgodnie z ruchem wskazówek zegara jak na rysunku 6, po dokręceniu wyciągnij.
 - B. Wyczyść głowicę ostrzałki, zdejmij pokrywę jak na rysunku 7, pokrywę po wyczyszczeniu załóż na miejsce.
 - C. Zainstaluj głowicę ostrzałki, włóż ją do głównej jednostki jak na rysunku 8 i dokręć.
3. Przypadku zużycia głowicy ostrzałki wymień ją na nową.
 4. Powierzchnię zewnętrzną głowicy czyść wilgotną ścierką, nie zanurzaj w wodzie ani innych cieczach.
 5. Głowicę przechowuj w zimnym i suchym miejscu.

- ◆ Jeśli blok ostrzałki nie działa właściwie z powodu zużycia, zastąp go nowym.



T1093D

Informacje dotyczące sposobu likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego (dla gospodarstw domowych)



Powyższy symbol umieszczony na produktach lub w załączonych dokumentach oznacza, że nie wolno likwidować zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu utylizacji należy odnieść tego typu odpad do punktu selektywnego zbioru, gdzie zostanie odebrany bez żadnych opłat. W niektórych państwach można zwrócić tego typu odpad bezpośrednio u sprzedawcy w momencie nabycia nowego produktu.

Prawidłowa likwidacja takich produktów zbytecznie nie obciąża środowiska naturalnego i nie ma negatywnego wpływu na ludzkie zdrowie. Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbioru udzieli najbliższy urząd miejski.

W przypadku nieprawidłowej likwidacji odpadu właściciel może zostać obciążony karą grzywny zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Dla osób prawnych w Unii Europejskiej

Bliższych informacji dotyczących likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzieli sprzedawca lub dystrybutor.

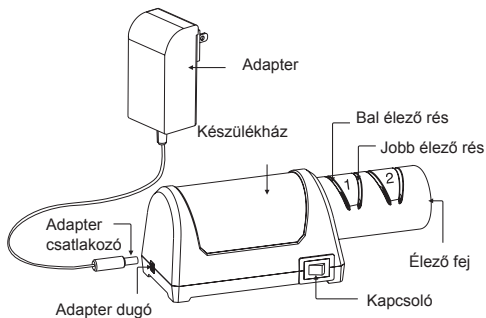
Informacje dotyczące likwidacji w państwach nie należących do Unii Europejskiej

Powyższy symbol obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby zlikwidować urządzenie, należy zwrócić się o pomoc do urzędu miejskiego lub dystrybutora w celu zasięgnięcia informacji o prawidłowym sposobie likwidacji tego typu odpadu.

Fontos biztonsági szabályok

1. Használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót.
2. Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba, fennáll az áramütés veszélye.
3. Élezés előtt ellenőrizze a kés tisztaságát, és tartsa be az utasításokat.
4. Feltöltés előtt győződjön meg arról, hogy ki van kapcsolva a készülék.
5. A használat folyamán helyezze a késélezőt egy szilárd munkafelületre.
6. Ne helyezze forró eszközök közelébe.
7. Ne próbáljon ollót, fejszét vagy más olyan szerszámot élezni, amelyet nem lehet szabadon vezetni az élező részben.
8. Ne élezze a késeket olajjal, vízzel vagy más kenőanyaggal.
9. Ne használja a késélezőt a napon, vagy egy nedves környezetben.
10. Ne használja gyerekek közelében.
11. Használat után vagy tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramkörről.
12. A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, értelmi vagy érzékszervi képességű személyek (és gyerekek sem), amennyiben nem ügyel rájuk egy, a biztonságukért felelős személy.
13. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel.
14. Ne használja a készüléket, ha megsérült a tápkábel, csatlakozódugó, valamint hibás működés és más rendellenességek esetén. A készülék javítását csak a márkaszervizben végezhetik el.

A készülék szerkezete



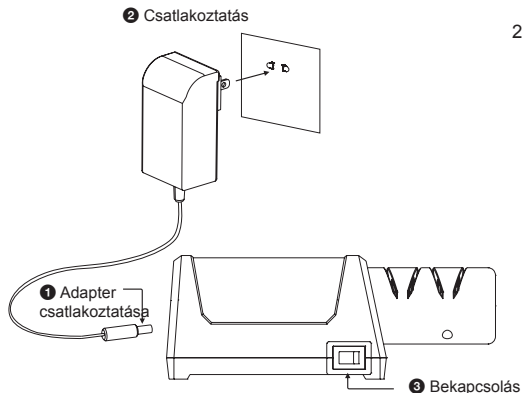
1. ábra

Funkciók

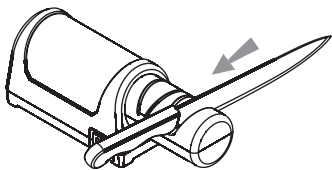
1. Különbféle anyagból készült kések és kerámiakések élezése.
2. A legjobb és leggyorsabb megoldást kínálja kerámiakések élezésénél.
3. A gyémánt és a kerámia részek garantálják a nagy hatékonyságot és a finom élezést.
4. A pontos szögben beállított és konstans nyomással működő vezető tökéletesre élezi a pengét.
5. A rozsdamentes felület elegáns külalakot biztosít, és könnyen tisztítható.
6. A cserélhető élező fej gondoskodik a készülék élettartamának meghosszabbításáról és a környezetvédelemről.
7. Alkalmazható feszültség: 100-240 VAC, 50 HZ - 60 HZ.

Használat

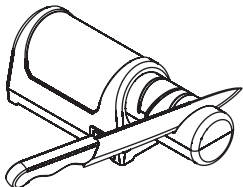
1. Győződjön meg arról, hogy a főkapcsoló ki van kapcsolva; most csatlakoztassa az adapter csatlakozóját a készülékhez, és az adaptert az áramkörhöz; kapcsolja be a készüléket a főkapcsolóval.



2. Az élezés formái

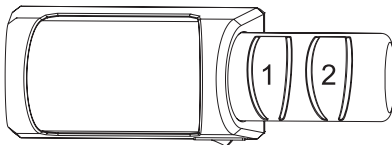


3. ábra



4. ábra

Helyezze a kést a bal élező részbe; 3-8 másodpercen keresztül vezesse végig a tövétől a hegyéig egyenletes sebességgel (3-5 mp acélkés, 6-8 mp kerámiakés esetén). Az élezést a kés formája szerint kell elvégezni, és nem szabad nagy nyomást kifejteni. Ugyanígy helyezze a kést a jobb élező részbe (3. és 4. ábra). A penge minőségének megőrzése érdekében a kést felváltva kell élezni a bal és jobb élező részben.



5. ábra

1) Durva élezés

A durva élezés helye: 5. ábra „1” rész. Lásd az élezés formái.

- ◆ A durva élezés a penge első kialakítására, és erősen megrongált kések javítására szolgál.

2) Finom simítás

A finom simítás helye: 5. ábra „2” rész. Lásd az élezés formái.

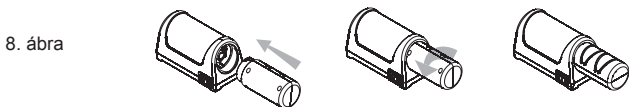
- ◆ Rendes körülmények között javasoljuk a heti vagy mindennapi élezést, így a kések élesek maradnak.

3. Figyelmeztetés

- 1) Az élező részben húzza hátrafelé a kést, ne tolja előre.
- 2) Gondoskodjon a konstans nyomásról és egyenletes sebességről.

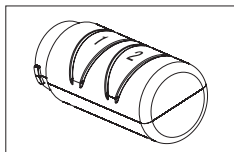
Ápolás

1. Ápolás előtt válassza le a készüléket az áramkörrel.
2. Szerelje szét, tisztítsa meg, és rakja össze az élező fejet.



- A. Szerelje szét az élező fejet, és fordítsa meg az óramutató járásának irányában, lásd 6. ábra. Húzza ki a fejet.
 - B. Tisztítsa meg az élező fejet. Vegye le a burkolatot a 7. ábra szerint, tisztítsa meg, és szerelje vissza a burkolatot.
 - C. Szerelje össze az élező fejet, helyezze vissza a készülékházba a 8. ábra szerint, és csavarozza be.
3. Ha elhasználódott az élező fej, cserélje ki.
 4. A külső felületet tisztítsa meg egy nedves ronggyal, ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
 5. Tárolja a késélezőt egy hűvös és nedves helyen.

- ◆ Ha az elhasználódott élező blokk már nem működik rendesen, helyettesítse egy új blokkal.



T1093D

Információk a használt elektromos készülékek likvidálásáról (magánháztartások)



Ez az ikon a készüléken vagy a mellékelt iratokon arra figyelmeztet, hogy az elektrikus és elektronikus készülékek nem likvidálhatók a háztartási hulladékkal együtt.

A helyes feldolgozás, újítás és recikláció érdekében kérjük, szállítsa az ilyen készüléket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyen leadható. Néhány országban ezek a készülékek az eladónál is leadhatók, amennyiben egy új, hasonló terméket vásárolt ott. A termékek helyes likvidálása értékes nyersanyagokat spórolhat meg, és megelőzheti az emberi egészségre és a környezetre való negatív khatásokat, amelyek a hulladék helytelen likvidálása esetében következhetnek be. A helyi hivatal részletes információkkal szolgálhat a legközelebbi gyűjtőhelyet illetően.

A helytelen likvidálás az érvényes szabályok értelmében büntetendő.

Jogi személyek az EU keretén belül

Amennyiben használt elektrikus és elektromos készülékeket szeretne likvidálni, forduljon részletes információkért a helyi eladóhoz vagy közvetítőhöz.

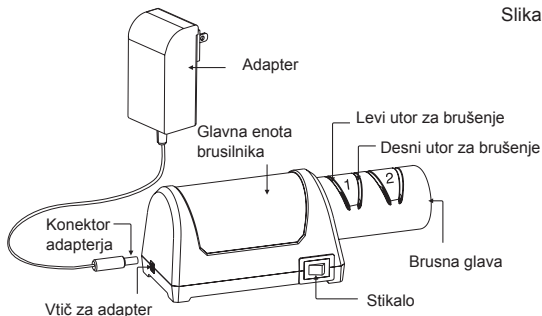
Információk a likvidálásról az EU tagállamokon kívül

Ez az ikon csak az Európai Unióban érvényes. Amennyiben likvidálni szeretné ezt a készüléket, forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz, és kérjen tőle információkat a termék helyes likvidálásáról.

Pomembni varnostni napotki

1. Pred namestitvijo preberite navodila.
2. Ne potaplajte aparata v vodo ali katero koli drugo tekočino, saj lahko sicer pride do električnega udara.
3. Pred brušenjem poskrbite, da je nož čist in sledite navodilom.
4. Pred polnjenjem baterije se prepričajte, da je aparat izklopljen.
5. Med uporabo naj bo brusilnik na stabilni delovni površini.
6. Ne postavljajte aparata v bližino vročih predmetov.
7. Ne poskušajte ostriti škarij, sekir ali drugega orodja, s katerim ni mogoče prosto gibati v utoru za brušenje.
8. Ne ostrite nožev z oljem, vodo ali drugimi mazivi.
9. Ne uporabljajte brusilnika za nože na neposredni sončni svetlobi ali v vlažnem okolju.
10. Ne uporabljajte ga v bližini otrok.
11. Pred čiščenjem in če aparata ne uporabljate, ga izklopite iz električnega omrežja.
12. Naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi, če niso pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost.
13. Ne dovolite otrokom, da bi se igrali z napravo.
14. Če je poškodovan kabel ali vtič, ali če je sam brusilnik okvarjen ali poškodovan, ga ne uporabljajte. Popravila aparata sme opravljati samo pooblaščen servisni center.

Deli aparata



Slika 1

Funkcije

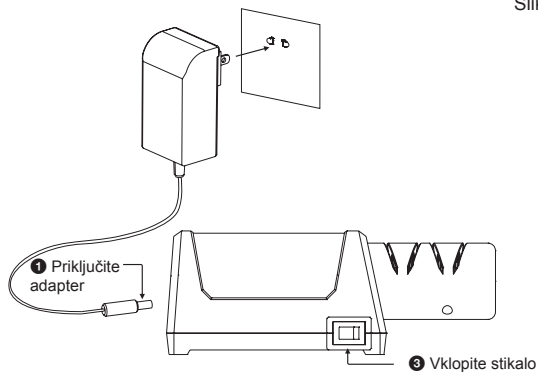
1. Aparat za brušenje nožev iz raznih materialov ter keramičnih nožev.
2. Za keramične nože omogoča najboljše rezultate in hitrost.
3. Diamantni in keramični material zagotavlja visoko učinkovitost in fino brušenje.
4. Vodilo z natančnim kotom in konstantnim tlakom brušenja omogoča popolno ostrenje rezila.
5. Površina iz nerjavečega jekla mu daje eleganten videz in omogoča lahko čiščenje.
6. Izmenljiva brusna glava zagotavlja daljšo življenjsko dobo aparata in varovanje okolja.
7. Delovna napetost: 100-240 VAC, 50 HZ - 60 HZ.

Način uporabe

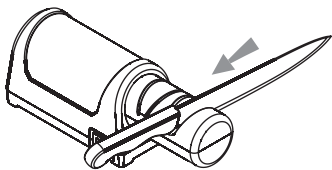
1. Najprej preverite, ali je glavno stikalo izklopljeno; nato priključite konektor adapterja in adapter v električno omrežje; nato vklopite brusilnik z glavnim stikalom.

2 Priključite na električno omrežje

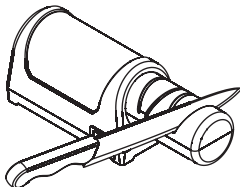
Slika 2



2. Načini brušenja

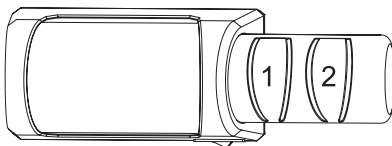


Slika 3



Slika 4

Vložite nož v levi utor za brušenje; brusite 3-8 sekund od ročaja do konice z enakomerno hitrostjo (3-5 sekund pri jeklenem rezilu, 6-8 sekund pri keramičnem). Ostrite nož glede na obliko rezila in ne pritiskajte premočno. Na enak način vložite nož v desni utor za brušenje (glej sliki 3 in 4). Da bi zagotovili skladnost rezila, morate nož brusiti v levem in desnem utoru.



Slika 5

1) Grobo brušenje

Grobo brušenje opravite na mestu, ki je na sliki 5 označeno s številko „1“, glej način brušenja.

- ◆ Grobo brušenje je namenjeno za to, da naredite prvi rob noža in popravite hudo poškodovano rezilo.

2) Fino brušenje

Fino brušenje opravite na mestu, ki je na sliki 5 označeno s številko „2“, glej način brušenja.

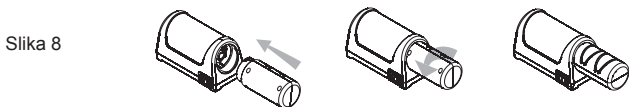
- ◆ Običajno priporočamo uporabo enkrat tedensko ali dnevno, da ohranite ostrino nožev.

3. Opozorilo:

- 1) Ko je nož v utoru za brušenje, ga vlecite nazaj, ne naprej.
- 2) Nož pritiskajte in vlecite enakomerno.

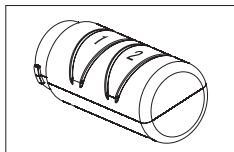
Vzdrževanje

1. Pred vzdrževanjem aparat izključite iz električnega omrežja.
2. Razstavite, očistite in namestite brusno glavo.



- A. Razstavite brusno glavo, zavrtite jo v smeri urinega kazalca, kot kaže slika 6, nato pa jo izvlecite.
 - B. Očistite brusno glavo, snemite pokrov, kot kaže slika 7, ko je očiščen, ga dajte nazaj na mesto.
 - C. Namestite brusno glavo, vstavite jo v glavno enoto, kot kaže slika 8, in privijte.
3. Ko je brusna glava obrabljena, jo zamenjajte z novo.
 4. Zunanjo površino brusilnika očistite z vlažno krpo, ne potaplajte ga v vodo ali druge tekočine.
 5. Brusilnik hranite v hladnih, suhih prostorih.

- ◆ Če brusna glava ne deluje pravilno zaradi obrabe, jo zamenjajte z novo.



T1093D

Informacije o odlaganju odpadne električne opreme (zasebna gospodinjstva)



Ta simbol na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljene električne in elektronske opreme ne smemo zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Za pravilno ravnanje, predelavo in reciklažo vas prosimo, da te izdelke brezplačno vrnete na določena zbirna mesta. V nekaterih državah je te izdelke mogoče vrniti neposredno prodajalcu ob nakupu podobnega novega izdelka.

S pravilnim odlaganjem teh izdelkov pomagata hraniti dragocene vire in preprečiti morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, do katerih bi sicer zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki lahko prišlo. Za več informacij o najbližjem zbirnem mestu se obrnite na lokalni urad. Za nepravilno odlaganje odpadkov so možne kazni v skladu z veljavno zakonodajo.

Za poslovne uporabnike v Evropski uniji

Če želite zavreči električno in elektronsko opremo, se za več informacij obrnite na lokalnega prodajalca ali dobavitelja.

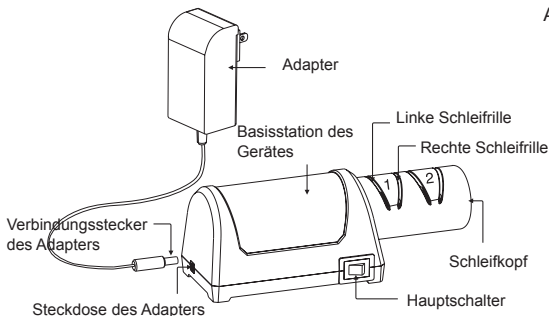
Informacije o odlaganju v državah izven Evropske unije

Ta simbol velja samo v Evropski uniji. Če želite odstraniti to napravo, se obrnite na ustrezne organe lokalne skupnosti ali prodajalca in povprašajte po ustreznem načinu odstranitve.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie vor der Verwendung gründlich diese Gebrauchsanleitung.
2. Um Stromunfall zu verhindern, tauchen Sie das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
3. Vergewissern Sie sich vor dem Schärfen, dass das Messer sauber ist, und folgen Sie den Hinweisen.
4. Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
5. Der Messerschärfer muss sich während der Verwendung auf einer stabilen Arbeitsfläche befinden.
6. Das Gerät darf sich nie in der Nähe von heißen Gegenständen befinden.
7. Versuchen Sie nie, Scheren, Äxte oder andere Gegenstände, mit denen man in der Schleifrinne nicht frei bewegen kann, zu schärfen.
8. Verwenden Sie beim Schärfen der Messer nie Öl, Wasser oder andere Schmiermittel.
9. Verwenden Sie den Messerschärfer nie in direkter Sonnenstrahlung oder im feuchten Milieu.
10. Verwenden Sie das Gerät nie in der Nähe von Kindern.
11. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es reinigen oder nicht mehr verwenden wollen.
12. Dieses Gerät dürfen Personen (einschließlich Kinder) mit begrenzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen nicht verwenden, es sei denn, sie befinden sich unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
13. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
14. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es zur Beschädigung des Netzkabels oder Netzsteckers oder zum Defekt am Gerät gekommen ist. Das Gerät muss in einer autorisierten Servicestelle repariert werden.

Beschreibung des Gerätes

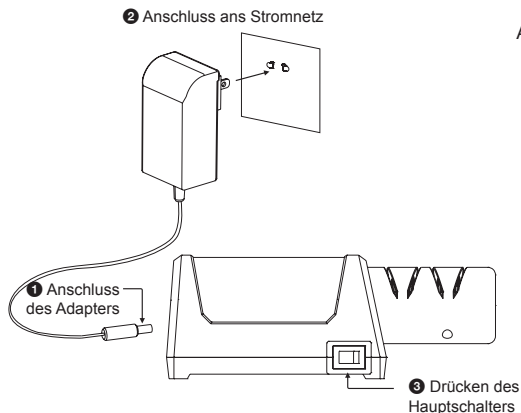


Funktionen

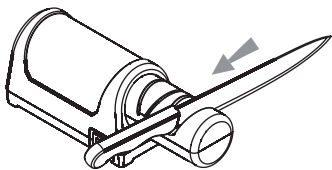
1. Das Gerät ist zum Schärfen von Messern aus verschiedenen Materialien und von Keramikmessern bestimmt.
2. Bei Keramikmessern bietet dieser Messerschärfer die besten und schnellsten Ergebnisse.
3. Diamant- und Keramikschleifscheiben garantieren hohe Effektivität und feines Schärfen.
4. Genauer Schleifwinkel und konstanter Druck schärfen jede Klinge perfekt.
5. Die Edelstahloberfläche unterstreicht ein überzeitliches Design und ist leicht zu reinigen.
6. Der austauschbare Schleifkopf verlängert die Lebensdauer des Gerätes und schützt auf diese Weise die Umwelt.
7. Zugelassene Spannung: 100-240 V AC, 50-60 HZ.

Verwendung des Gerätes

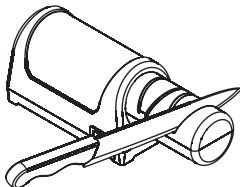
1. Prüfen Sie zuerst, ob der Hauptschalter ausgeschossen ist; schließen Sie dann den Verbindungsstecker des Adapters und den Adapter ans Stromnetz an; schalten Sie danach den Messerschärfer mit dem Hauptschalter ein.



2. Vorgehensweise beim Schleifen

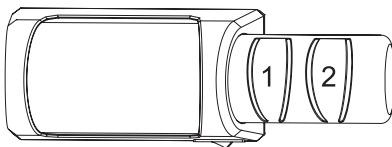


3 Abb.



4 Abb.

Legen Sie das Messer in die linke Schleifrinne; schleifen Sie 3-8 Sekunden vom Fuß zur Spitze mit gleichmäßiger Geschwindigkeit (3-5 Sekunden beim Edelmesser, 6-8 Sekunden beim Keramikmesser). Schärfen Sie das Messer nach der Form der Klinge und üben Sie dabei keinen allzu großen Druck aus. Legen Sie das Messer in die rechte Schleifrinne in gleicher Weise (siehe Abb. 3 und 4). Um die Konsistenz der Klinge zu sichern, muss das Messer sowohl in der linken als auch in der rechten Schleifrinne geschärft werden.



5 Abb.

1) Grobes Schleifen

Die Schleifrillen für grobes Schleifen sind auf der Abbildung 5 als „1“ markiert, siehe Vorgehensweise beim Schleifen.

- ◆ Grobes Schleifen dient zur Gewinnung der ersten Messerkante und Reparatur ernst beschädigter Messer.

2) Feines Schleifen

Die Schleifrillen für feines Schleifen sind auf der Abbildung 5 als „2“ markiert, siehe Vorgehensweise beim Schleifen.

- ◆ Wir empfehlen Ihnen, dieses Schleifen wöchentlich oder täglich zu verwenden, damit Ihre Messer immer scharf sind.

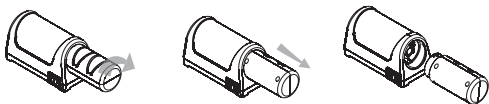
3. Hinweis

- 1) Ziehen Sie am Messer immer nach hinten, nie nach vorne, wenn sich das Messer in der Schleifrinne befindet.
- 2) Der Druck sollte konstant und die Geschwindigkeit gleichmäßig sein.

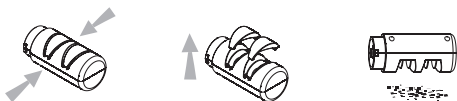
Wartung

1. Trennen Sie das Gerät vor der Wartung vom Stromnetz.
2. Demontieren Sie den Schleifkopf, reinigen Sie ihn und montieren Sie ihn wieder zurück.

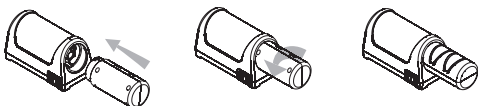
6 Abb.



7 Abb.

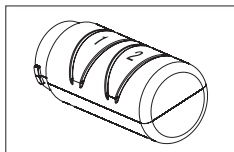


8 Abb.



- A. Demontieren Sie den Schleifkopf. Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn nach der Abb. 6 und ziehen Sie ihn dann heraus.
 - B. Reinigen Sie den Schleifkopf. Demontieren Sie den Deckel nach der Abb. 7, reinigen Sie ihn und montieren Sie ihn wieder zurück.
 - C. Installieren Sie den Schleifkopf. Legen Sie ihn in die Basisstation nach der Abb. 8 und ziehen Sie ihn an.
3. Falls der Schleifkopf schon abgenutzt ist, tauschen Sie ihn gegen einen neuen Schleifkopf aus.
 4. Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 5. Bewahren Sie den Messerschärfer auf einem kühlen und trockenen Platz auf.

- ◆ Wenn der Schleifkopf aufgrund von Abnutzung nicht mehr gut funktioniert, ersetzen Sie ihn durch einem neuen Schleifkopf.



T1093D

Benutzerhinweise zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten (im Haushalt)



Dieses Symbol auf Produkten oder in begleitenden Dokumenten besagt, dass elektrische und elektronische Altgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Bringen Sie diese Altgeräte zu den eigens vom Staat eingerichteten Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen und ökologisch entsorgt werden. Alternativ in einigen Ländern können Sie die Altgeräte Ihrem lokalen Fachhändler beim Kauf eines neuen äquivalenten Produktes zurückgeben.

Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Vermeidung möglicher Umwelt- und Gesundheitsgefahren durch unkontrollierte Entsorgung. Weitere Hinweise zur Entsorgung erhalten Sie bei Ihrer Ortsverwaltung, dem Entsorgungsunternehmen oder Ihrem Fachhändler.

Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Müll kann gemäß den nationalen Vorschriften bestraft werden.

Für Unternehmen in den EU-Ländern

Wenn Sie elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen von Ihrem Fachhändler oder Lieferanten.

Hinweise zur Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der EU

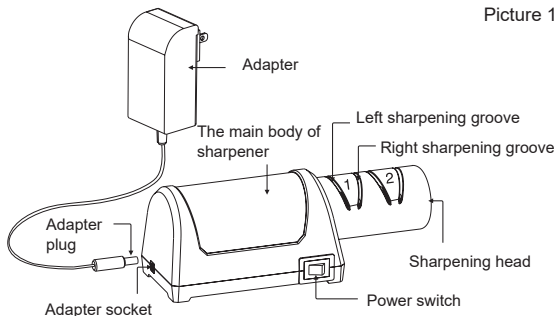
Dieses Symbol gilt nur in der EU.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen über die sachgemäße Entsorgung von Ihrer Ortsverwaltung oder Ihrem Fachhändler.

Important Safeguards

1. Please read all instructions carefully before use.
2. To protect against the risk of electronic shock, do not immerse it in water or other liquid.
3. Before sharpening, make sure that the knife is clean, and sharpen knife according to the instructions.
4. Make sure the switch is disconnected before charged.
5. The knife sharpener must be placed on a stable work surface when using.
6. Do not close to the hot objects.
7. Do not attempt to sharpen scissors, axes or any tool that cannot move freely in the sharpening groove.
8. Do not sharpen knives with oil, water and lubricants.
9. Do not use this knife sharpener in direct sunlight or humid environment.
10. Do not use it when there are children near by.
11. Disconnect the power when not in use or cleaning.
12. The apparatus is not prepared to the physically weak, the slow response or the mental disorders (including children), with the exception of safe use under the guidance or help of personnel who bears responsibility for security.
13. Children should be supervised to ensure they do not play with the apparatus.
14. In case of wire or plug damage, sharpener failure or any other damage, please do not use this apparatus. The apparatus must be repaired by a professional maintenance staff.

Product Structure



Picture 1

Features and Functions

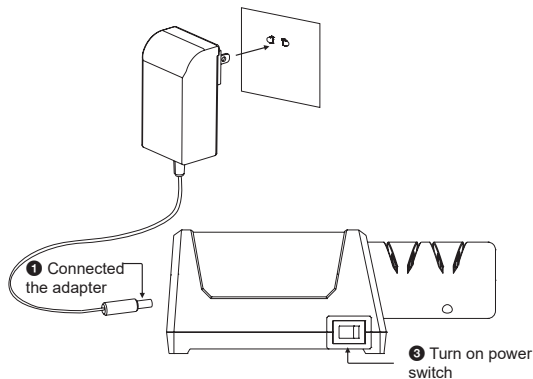
1. Applicable to kitchen knives of various materials and ceramic knives.
2. For ceramic knives, best results and fast.
3. Diamond and ceramic material guarantee high efficiency and fine sharpening result.
4. Accurate angle guide and constant sharpening pressure reshape the perfect blade.
5. Stainless steel decoration creates a noble, bright appearance, and easy to clean.
6. Replaceable sharpening head, extend product life, economic and environmental protection.
7. Applicable voltage 100-240 VAC, 50HZ—60HZ.

How to use

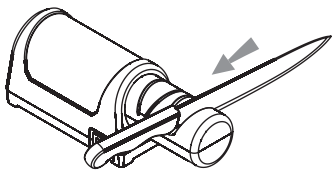
1. First ensure the power switch of the sharpener is disconnected; then connect the adapter and power supply; last turn on the switch of the sharpener.

② Connect the power supply

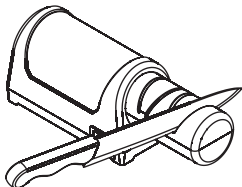
Picture 2



2. Sharpening methods

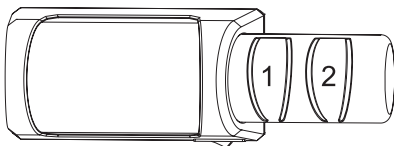


Picture 3



Picture 4

Put the knife into the left sharpening groove; sharpen 3-8 seconds from the knife heel to the tip in a uniform speed (3-5 seconds for metal knife, 6-8 seconds for ceramic knife). Please sharpen the knife according to the shape of the blade, and don't use too much force. Put the knife into the right sharpening groove in the same way (refer to picture 3 and picture 4). To ensure the consistency of the blade, the knife should be sharpened by turns in left and right sharpening groove.



Picture 5

1) Coarse sharpening

Coarse sharpening part is shown in picture 5, marked with "1", please refer to the sharpening method.

- ◆ Coarse sharpening part is for putting the first edge of knife and repairing serious-damaged knives.

2) Fine honing

Fine honing part is shown in picture 5, marked with „2“, please refer to the sharpening method.

- ◆ Under normal circumstances, it is suggested to use weekly or daily, to keep your blade sharp at any time.

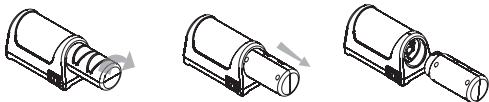
3. Cautions

- 1) Do pull backward instead of forward when the knife is in the sharpening groove.
- 2) Ensure constant force and uniform speed.

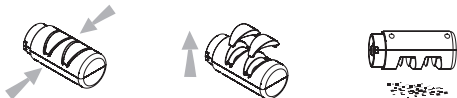
Maintenance

1. Unplug the power before maintenance.
2. Disassemble, clean and install the sharpening head.

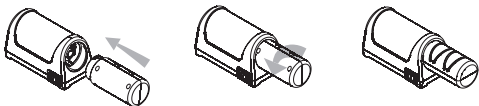
Picture 6



Picture 7

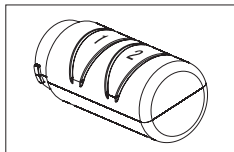


Picture 8



- A. Disassemble the sharpening head, rotate the sharpening head clockwise following picture 6, pull out after the rotation stopped.
 - B. Clean the sharpening head, remove the cover following picture 7, replace the cover after Pouring sharpening crumbs.
 - C. Install the sharpening head, insert sharpening head into the body of the Sharpener following picture 8 until it is tightened.
3. Please replace a new sharpening head when the original one does not work properly due to abrasion.
 4. The exterior of the sharpener should be wiped by damp cloth, do not immerse the sharpener in water or other liquid.
 5. The sharpener should be kept in the cool and dry environment.

- ◆ When the sharpening block does not work normally because of wear and tear, please choose the following sharpening replacement.



T1093D

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to ordinary municipal waste. For proper disposal, renewal and recycling hand over these appliances to determined collection points. Alternatively, in some European Union states or other European countries you may return your appliances to the local retailer when buying an equivalent new appliance. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents potential negative effects on the environment and human health, which could result from improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

For business entities in European Union states

If you want to dispose of electric or electronic appliances, ask your retailer or supplier for the necessary information.

Disposal in other countries outside the European Union.

This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from the local council or from your retailer.